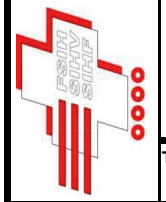

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Gekkos Gerlafingen II	2L
CLUB 2	Wine Skaters Twann	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Gerlafingen	Date / Datum Date / Data	09.09.2018
Start / Beginn Début / Inizio	13:30	End / Ende Fin / Fine	15:25
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC65		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208270	FRECH Philipp	
Official scorer Marqueur	203320	THÜLER Stefan	
Referee 1 Arbitre 1	209095	EGLI Lukas	
Referee 2 Arbitre 2	202166	KOCH Tobias	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	7
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wine Skaters Twann

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Gekkos Gerlafingen II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
98	C	SUTER Yanik				211169
5	A	SCHNYDER Simon				211181
1	G	SCHNYDER Joël	X	X	X	209346
	G					
17		MEIER Joël				208415
92		JÄGGI Philippe				203146
14		RÖTHLISBERGER Jan				214042
6		CHRISTEN Beat				217041
7		BAUMGARTNER Thomas				207430
16		AESCHLIMANN Jan				218885

COACH — Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: SCHWARZENBACH — Signature — 205184

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:16	16		1				
17:29	16		2				
20:20	16		3				
47:52	98	16	4				
48:44	92		5				
49:51	16	6	6				
52:35	98	16	7				
55:59	92	5	8				
				TOTAL			8

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
35:38	92	2	37:38	I
58:20	16	2	60:00	B1
TOTAL			4 min	

2 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
8	A	KOPP Christian				213335
34	G	ANTENEN Marco	X	X		99220
61	G	REIST Thomas			X	212717
88		HÄNI Manuel				203440
77		RITTER René				201341
14		SCHERRER Marc				210367
29		PERRINJAQUET Michel				202686
72		BICHSEL Yanic				209490
87		KREBS Matthias				204118
41		ANDREY Silvan				97115
91		NYFFENEGGER Thomas				211443
95		KOPP Simon				215515

COACH — Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: FRUTIG Werner — Signature — 201299

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:52	9	14	1				
11:33	88	91	2				
21:30	87	72	3				
24:06	72		4				
30:37	14	9	5				
30:44	14	9	6				
31:27	14	8	7				
31:36	72	87	8				
35:12	88		9				
47:10	91	88	10				
51:51	77	72	11				
				TOTAL			11

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
58:20	88	2	60:00	B2
TOTAL			2 min	